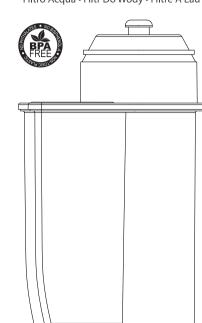


Coffee Water Filter Model: AS-CF010

Replacement for Brita® Intenza

Water Filter • Wasserfilter • Waterfilter Filtro Acqua • Filtr Do Wody • Filtre À Eau





Filtration Capacity: 100L In accordance with EN 17093. Average Chlorine reduction 80%

Installation instructions

Cartouche filtrante de rechange pour cafetière compatible avec Brita® Intenza®

317 mm

a cartouche concue pour offrir au client une alternative de rechange de pour les autres appareils utilisant le système de filtration Brita Intenza. L'installation est la même que pour la cartouche

d'origine. Cependant, il n'y a pas d'« ajustement filtre, le mélange et le flux ont été calculés sur la base d'une utilisation et consommation

Préparation de la cartouche Lavez- vous soigneusement les mains avant de

toucher le filtre. Enlevez la cartouche de son emballage. Celui-ci

est totalement recyclable et peut être jeté Utilisez un récipient propre et remplissez-le d'eau fraîche. Plongez- y la cartouche et secouez- la

Mise en place de la cartouche Enlevez le réservoir d'eau de la cafetière et videz

S'il y en a une, enlevez votre vieille cartouche en tirant vers le haut.

Mettez la nouvelle cartouche dans le fond du réservoir. Le clic de fermeture garantit la bonne cartouche soit bien mise en place dans le joint torique et sans mouvement. Une cartouche mal ajustée affecterait sa performance de manière

Rinçage et préparation

voir avec de l'eau fraîche et propre Repositionnez le réservoir d'eau dans la cafetière. Rincez le filtre, soit en suivant les instructions de rincage de votre faisant couler de « l'eau chaude uniquement » (sans y mettre de café) lors

Entretien

Inspectez visuellement et de manière régulière le réservoir d'eau ssurez-vous que la cartouche soit bien mise en place et que la filtration

Procédez au remplacement de la cartouche tous les 100 L. Si (par exemple, lors de vos vacances), nous vous conseillons vivement de emplacer le filtre avant d'utiliser à nouveau votre machine

Mise en garde - Avant de procéder au détartrage de l'appareil,

Coffee filter replacement for Brita® Intenza®

The filter was created to become a premium quality alternative for customers who are seeking for a replacement cartridge to be used with coffee makers and other devices employing the Brita Intenza

To install, simply follow the steps required with the "aroma adjustment" has been omitted blending and flow correspond to average usage and consumption and have been embedded in the design.

Cartridge preparation

Clean your hands carefully before touching the Pull out the cartridge from the plastic wrapper. his enclosure can be recycled along with most other recyclable plastics. Fill a clean bowl with fresh cold water, sink the cartridge under the surface and shake it so that any trapped air inside it is released.

Install the cartridge

Without removing the water reservoir from the machine, pull out the cap and push the cartridge tightly inside the receiver, until you sense it click-locking in place. Make sure it is sitting firmly and it can't move freely; otherwise, you will experience poor performance.

Rinsing and preparation Dislodge the water reservoir from the coffee

Fill the reservoir with fresh, cold water. Re-install the water reservoir into the coffee maker.* Flush the filter. If your model supports the cartridge change/flush function, you can use it now. Otherwise, channel the first full reservoir of water through the filter as "hot water

*Read the manufacturer's manual when needed.

Care & maintenance

Regularly check the water reservoir to make sure that the cartridge is irmly in place and the filtering process is working seamlessly. Cartridge replacement should take place after 100L of use. If the while you are out on vacation, it is recommended to change the filter

Warning: Always remove cartridge prior to descaling the machine

Filtro di ricambio per macchine da caffè compatibili con Brita® Intenza®

Importante

Il filtro è stato creato per off rire ai clienti una cartuccia di ricambio di alta qualità compatibile con le macchine da caffè e gli altri elettrodomestici che utilizzano il sistema di filtraggio Brita Intenza.

Nonostante l'installazione venga effettuata nello stesso modo di quella della cartuccia originale, questo filtro è stato progettato per calcolare la niscelazione e il flusso in base all'utilizzo medio. dunque non è presente la regolazione

Come preparare la cartuccia

muovere il filtro dal sacchetto di plastica (l'imballaggio è riciclabile e può essere smaltito nsieme agli altri materiali plastici per la casa). Riempire una ciotola pulita con acqua fredda ed il filtro per liberare l'aria intrappolata al suo interno. La cartuccia è pronta per essere

Come installare la cartuccia

Nantenendo il serbatoio dell'acqua sempre montato nella macchina, rimuovere il coperchio e inserire la cartuccia nel suo supporto. Quando sentirà un click; assicurarsi che non siano possibili novimenti dato che questi potrebbero impedirne un funzionamento ottimale.

Preparazione per l'uso dopo

l'inserimento Rimuovere il serbatoio dell'acqua dalla macchina del caffè e riempirlo con acqua pulita e fredda. Rimontare il serbatoio nella macchina e utilizzare la procedura di risciacquo della macchina per risciacquare il filtro. Se la macchina del caffè non presenta questa opzione, risciacquare

Consigli per la manutenzione

Si consiglia di sostituire la cartuccia ogni 100L. Se la macchina non è stata utilizzata per un periodo di due settimane, si consiglia di sostituire il Controllare regolarmente che la cartuccia rimanga ben salda nel

Attenzione: Rimuovere sempre la cartuccia prima della decalcificazione dell'apparecchio

Alternative Ersatzkartusche für Kaffeemaschinen. kompatibel mit Brita® Intenza® Kartusche.

Wichtig

Die Kartusche ist eine leistungsstarke und preiswerte Ersatzkartusche höchster Qualität für Kaffeemaschinen und andere Geräte, die das Brita Intenza Filtersystem nutzen.

Das Einsetzen erfolgt in gleicher Weise, wie bei der Originalkartusche, Auf eine "Aroma Anpassung" konnte verzichtet werden, da die Kartusche nach durchschnittlichen

en Sie gründlich Ihre Hände bevor Sie die

Vorbereiten der Kartusche

Öffnen Sie den Polybeutel und entnehmen Sie Der Polybeutel ist recycelbar und kann in die gelbe Tonne" entsorgt werden. Füllen Sie eine saubere Schüssel mit frischem, kaltem Wasser, tauchen Sie die Kartusche völlig unter und bewegen Sie die Kartusche, um die im Filter befindliche Luft zu entfernen.

Einsetzen der Kartusche

Belassen Sie den Wassertank in der Maschine, Kartusche kräftig in die dafür vorgesehene Stelle ein. Spüren Sie, wie die Kartusche Kartusche. Eine zu locker eingerastete Kartusche kann sich negativ auf die ilterleistung auswirken. Spülen und vorbereiten

Kaffeemaschine und spülen ihn unter dem

Füllen Sie den Wassertank mit sauberem, kaltem Wasser. und setzen ihn wieder vorsichtig in die Kaffeemaschine ein.* Spülen Sie die neuingesetzte Kartusche, indem Sie den Kartuschenwechsel/Spülvorgand hrer Kaffeemaschine* durchführen. Bei Kaffeemaschinen ohne Spülfunktion, lassen Sie den ersten vollen Tank als "heißes Wasser"

Sehen Sie gegebenenfalls in den Herstellerangaben nach. Wartung

Überprüfen Sie regelmäßig den Wassertank und sehen Sie nach, ob die Kartusche noch immer richtig eingesetzt ist, um sicherzustellen, dass das Wasser nach wie vor effektiv gefiltert wird. Tauschen Sie die Kartusche alle 100L aus. Sollte die Kaffeemaschine länger als 2 Wochen nicht verwendet werden (beispielsweise während eines Urlaubs), empfehlen wir, die Filterkartusche vor erneuter

Warnung: Achten Sie immer darauf, die Kartusche vor

Filtr do ekspresu do kawy, zamiennik Brita® Intenza®

Wkład filtra został opracowany tak aby zaoferować klientom wysokiej jakości zamiennik wkładu filtra do ekspresów do kawy nnych urządzeń wykorzystujacych system filtrowania Brita Intenza. Jego instalacja jest taka sama jak oryginalnego

Przygotowanie wkładu filtra

Verwendung der Maschine zu ersetzen.

obsługą filtra, dokładnie umyj ręce. Każdy filtr jest umieszczony w opakowaniu foliowym, które należy usunąć. Opakowanie to podlega recyklingowi i może być wyrzucane z resztą Zanurz wkład filtra w pojemniku wypełnionym świeża, zimna woda, następnie wstrzaśnii filtr w elu usunięcia znajdujacych się w filtrze pęcherzyków po wietrza.

Montaż wkładu filtra

Pozostaw zbiornik wody zamocowany v ekspresie, zdeimij pokrywke i umieść wkład filtra Podczas wkładania filtra powinno być wyczuwalne klikniecie i zablokowanie jego pozycji. Upewnij się, że wkład filtra jest ciasno zamocowany i nie ma luzów. Niepoprawne wpłynąć na jego działanie.

Płukanie i przygotowanie

Wyjmij zbiornik wody z urządzenia do kawy*. Napełnij zbiornik zimną, czystą wodą. Zamieść zbiornik wody w ekspresie do kawy*. filtra, przekłucz filtr, w przypadku urządzeń bez tej funkcji, poprzez zużycie jednego całego zbiornika wody jako "sama gorąca woda" * leśli to konjeczne sprawdź instrukcje producenta

Konserwacia

Zaleca sie czasami sprawdźanie zbiornika wody, w celu upewnienia się że wkład filtra pozostaje odpowienio zamocowany, a filtracja Wkład filtra należy wymieniać co 100L. Jeśli ekspres nie był używany

łużej niż dwa tygodnie (np. podczas urlopu) zaleca się wymiane filtra przed ponownym użyciem ekspresu.

Ostrzeżenie: Przed odkamienianiem ekspresu zawsze

219mm

Recambio de filtro de café para Brita® Intenza®

El fue creado para convertir se en una alternativa de calidad premium para los clientes que buscan un cartucho de reemplazo nara ser utilizado en cafeteras y otros dispositivos que utilizan el sistema de filtración Brita Intenza.

Para instalarlo, basta con seguir los pasos necesarios del cartucho original; la única diferencia es que el "cambio de aroma" se ha uso y consumo medio y se han incorporado en el diseño del filtro

Preparación del cartucho

Saque el cartucho de la envoltura de plástico. Este precinto se puede reciclar junto con la mayoría de otros plásticos. Llenar un recipiente limpio con agua fría.

forma que el aire atrapado en su interior se

Extraer el depósito de agua de la máquina de café*. Llenar el depósito con agua fresca y fría Vuelva a colocar el depósito de

*Lea el manual del fabricante cuando sea necesario.

Compruebe regularmente el depósito de agua para asegurarse de que el cartucho está colocado firmemente en su lugar y que el proceso de

Si la máquina de café permanece inactiva durante más de 15 días, por ejemplo, mientras usted está de vacaciones, se recomienda cambiar el filtro antes de volver a utilizarla.

Náhrada kávového filtru pro "Brita® Intenza®"

317mm

Je produkt, který byl vytvořen pro to, aby se stal alternativou té nejvyšší kvality pro zákazníky, kteří hledají náhradní zásobník k použití Brita Intenza Při instalaci stačí následovat kroky uvedené v originálním manuálu nyní používaného zásobníku. Rozdíl je jen te, že se vvnechala funkce "úprava aroma".

Je nutné, aby se ze zásobníku dostal všechen

pevně a nelze jej lehce vyjmout. Oplachování a příprava

Z kávovaru vyjměte zásobník na vodu.

funkci pročištění filtru, použijte ji. Pokud Váš model takovou funkci nemá, stáčí nechat funkci "pouze horká voda", aniž byste přidali kávu *Pokud je potřeba, přečtěte si instrukce od výrobce

Pokud se kávovar nevyužívá po dobu delší než 15 dnů, například pokud jste na dovolené, doporučuje se po návratu před dalším použitím

Szűrőpatron Brita® Intenza® helyettesítésére

Az arra lett tervezve, hogy cs úcsminőségű cserepatronként használható legyen olyan kávégépeknél és egyéb eszközöknél, amelyekbe a Brita Intenza szűrőrendszer lett beépítve

patron, azonban nem található benne ...aroma-szabálvozás". mivel a szűrő

Lávese las manos cuidadosamente antes de

troducir el cartucho en el agua y agitar de

Instalación del cartucho

Sin retirar el depósito de agua de la máguina, saque la tapa y coloque el cartucho en su sitio y presione firmemente el cartucho dentro del receptor, hasta que haga clic y quede encajado en su lugar. Asegúrese de que está colocado con firmeza y no se puede mover libremente;

Enjuague y preparación

agua en la máquina de café* Lave el filtro. Si su modelo tiene la función pasar el primer depósito lleno de aqua a través del filtro "sólo con aqua aliente", sin agregar café.

Cuidados y mantenimiento

Sustituir el cartucho después de 100L de uso.

Advertencia: Retirar los cartuchos antes de

Příprava zásobníku

Před tím, než se filtru dotknete, si pořádně umyjte ruce. Vytáhněte zásobník z plastového obalu. Tento obal může být, stejně jako většina dalších plastových komponentů, recyklován. Naplňte čistou mísu studenou vodou, ponořte zásobník pod hladinu a pořádně s ním zatřepejte.

Instalace zásobníku

Vytáhněte víko a zásobník tlačte dovnitř, aniž cvaknutí zásobníku. Ujistěte se, že zásobník sedí

Zásobník na vodu naplňte čistou, studenou Zásobník na vodu opětovně vložte do kávovaru.*

Údržba

vše sedí tak, jak má. asobník byste měli vyměnit po 100L použití.

Varování: Před odvápněním kávovaru vždy odstraňte zásobníky

Ugyanúgy szerelhető be, mint az eredeti átlagos használat és fogyasztás alapján lett

A patron előkészítése Mielőtt kézbe venné a patront, alaposan nosson kezet. Vegye ki a patront a műanyag tasakból. Ez a

csomagolás újrahasznosítható, és a háztartási űanyag hulladékokkal együtt kidobható. Merítse a patront friss, hideg vízzel feltöltött edénybe, majd rázza meg, hogy kieressze a szűrőbe beszorult levegőt.

A patron rögzítése

A víztartályt a gépben hagyva távolítsa el a fedelet, majd helyezze be a szűrőpatront szorosan a tartály aliába. Éreznie kell, ahogy a arról, hogy a szűrőpatron szorosan illeszkedik-e, rögzített patron ront a szűrő teljesítményén.

Átöblítés és előkészítés

Vegye ki a víztartályt a kávégépből.* lőltse fel a víztartályt tiszta, hideg vízzel. Illessze vissza a víztartályt a kávégépbe.* Öblítse át a szűrőt a kávégépe* szűrőpatr szerint, VAGY az ilyen funkcióval nem rendelkező gépek esetében az első tartálvfeltöltés "csak forró vizes" (kávé nélküli) adagolásával. Szükség esetén olvassa el a gyártó utasításait.

Karbantartás szemrevételezéssel rendszeresen ellenőrizze a víztartályt, hogy a

szűrőpatron megfelelően rögzítve helyezkedik-e el, és a szűrés A szűrőpatront 100L cserélje attól függően. Ha a gépet több mint két hétig nem használják (pl. elutaznak nyaralni), javasolt lecserélni a szűrőt az újraindítás előtt.

Figyelem! Mindig távolítsa el a szűrőpatront, mielőtt vízkőmentesíti a készüléket

Kavos filtro pakeitimo kasetė "Brita°Intenza"" įrenginiams

Buvo sukurtos tam, kad ta ptų aukščiausios kokybės alternatyva klientams, kurie ieško kuo pakeisti kasete: naudojančiuose "Brita Intenza" filtravimo sistemą.

Norėdami idėti filtra, tiesiog vadovaukitės tokiais pačiais žingsniais, kurie taikomi originaliai kasetei Vienintelis skirtumas yra tas, kad buvo praleistas "aromato reguliavimas" - maišymas ir tiekimo srautas atitinka vidutinį naudojimo ir suvartojimo

lygį, ir buvo integruotas į filtro konstrukciją.

išleistas bet koks viduje užsilikęs oras.

Kruopščiai nusiplaukite rankas prieš liesdami

Išimkite kasetę iš plastikinės pakuotės. Ji gali būti perdirbta kartu su daugeliu kitų perdirbamų . Pripildvkite švaru dubenėli švariu šaltu vandeniu

Kasetės įdėjimas

ištraukite dangtelj ir tvirtai įstumkite kasetę į jos vieta, kol paiusite, kad ji užsifiksavo, Isitikinkite. kad kasetę įdėjote tinkamai ir ji negali laisvai judėti. Kitu atveju, pajusite našumo sumažėjima,

Plovimas ir paruošimas

lšimkite vandens rezervuarą iš kavos aparato.* Pripildykite rezervuarą gėlu, šaltu vandeniu Įdėkitė vandens rezervuarą atgal į kavos aparatą.* Praplaukite filtra. Jeigu jūsu modelis palaiko kasetės praleiskite visą, vandens rezervuare esantį, vandenį pro filtrą, pasirinkę unkcija tik karštas vanduo", nedėdami kavos *Jei reikia, skaitykite gamintojo vartotojo instrukciją.

Priežiūra ir techninis aptarnavimas

Reguliariai tikrinkite vandens rezervuara, kad isitikintumète, jog kaseté Zásobník by ste mali vymeniť po každých 100L použitie. Jeigu kavos aparatas buvo nenaudojamas ilgiau kaip 15 dienų, pavyzdžiui, jun atostogaujant, rekomenduojama prieš tolimesnį naudojimą pakeisti

Koffiefilter ter vervanging van Brita® Intenza®

van koffiemachines en andere apparaten die het Brita Intenza Plus filtersysteem hebben, een ander filterpatroon van

topkwaliteit aan te bieden. De installatie is identiek aan die van het oorspronkelijke filterpatroon, echter is er geen waterstroom zijn op basis van consumptie en emiddelde gebruik tijdens het ontwerp van

Voorbereiden van het filterpatroon

Was uw handen grondig voordat u aan de behandeling van de filter begint. /erwijder de filter uit de plasticzak, deze verpakking is recyclebaar en kunt u afvoeren zoals de gewoonlijke huishoudelijke plastic. en koud water, dompel de filter onder en schud

Plaats het filterpatroon

Verwijder het reservoir uit de koffiemachine en oude filter voor hem omhoog te trekken. Schuif de filter in de bodem van het reservoir. U voelt de filter op zijn plaats klikken. Zorg ervoor dat de filter stevig vast zit en er geen ruimte is. Een slecht geplaatste filter heeft een negatieve invloed op de prestaties. Spoelen en voorbereiden

Spoel de filter, dit kunt u doen door de wijzigen/spoel optie op de koffiemachine te gebruiken of voor machines zonder deze optie, door

Onderhoud Inspecteer het waterreservoir regelmatig om ervoor te zorgen dat de filter goed in de koffiemachine zit en de filtratie effectief werkt. Vervang

de filter om de 100L. (zoals vakantie) niet gebruikt, raden wii aan dat u de filter vervangt.

Waarschuwing Zorg er altijd voor dat de filters worden

Náhrada kávového filtru pre "Brita" Intenza"

Je produkt, ktorý bol vytvorený pre to, aby sa stal alternatívou tej najvyššej kvality pre zákazníkov, ktorí hľadajú náhradný

Vytiahnite zásobník z plastového obalu. Tento obal môže byť, rovnako ako väčšina ďalších plastových komponentov, recyklovaný. Naplňte čistou misu studenou vodou, ponorte zásobník pod hladinu a poriadne s ním zatrepte. Je nutné, aby sa zo zásobníka dostal všetok vzduch, ktorý sa v ňom mohol nahromadiť.

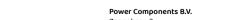
Oplachovanie a príprava Z kávovaru vyjmete zásobník na vodu Zásobník na vodu naplňte čistou, studenou vodou Zásobník na vodu opätovne vložte do kávovaru* Opláchnite filter. Ak váš model podporuje funkciu prečistenie filtra, použite iu. Ak Váš model takúto fukciu nemá, stačí nechať všetku vodu pretiecť filtrom vo funkcii "iba horúca voda", bez toho aby ste pridali kávu.

Pravidelne kontrolujte zásobník na vodu. Uistite sa pri každej kontrole, že všetko sedí tak ako má. Zásobník by ste mali vymeniť po každých 100L použitie. Ak sa kávova

odporúča sa po návrate pred ďalším použitím vymeniť filter.

Varovanie: Pred odvápněním kávovaru vždy

Zonnebaan 2 3542 EC, Utrecht The Netherlands





Plaats het waterreservoir terug in de koffiemachine.

de machine door te spoelen met een met een reservoir met enkel heet *Zie de instructie van de fabrikant waar nodig.

používajú filtračný systém Brita Intenza.

Príprava zásobníka red tým, než sa filtra dotknete, si poriadne

Musíte vytiahnuť viečko a zásobník tlačiť vodu, kým nebudete počuť cvaknutie zásobníka. Jistite sa, že zásobník sedí pevne a nemožno ho ľahko vybrať.

*Ak je potreba, prečítajte si inštrukcie od výrobca.

Tel: +31 30 693 0262 E-mail: info@allspares.com

